

5) Robert Bosch Elektronik Kft.

Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
TELEFON 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender USTID HU26951542

Bei Rückfragen bitte Kunden- und Lieferschein-Nr angeben

3) Lieferschein-Nr.

6575278

Blatt 1

1) Kunden-Nr 5) Lieferanten-Nr LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA

2) Empfängervermerke

4) Versanddatum 06.05.2018

Kbg Lieferung/Einbau erfolgt unter Eigentumsvorbehalt gemäss unseren Geschäftsbedingungen, die dem Vertragsverhältnis zugrunde liegen.

6) Fracht 7) Anlieferung

Ausstelltag

Frei Unfrei Waggon Spediteur 05.05.2018

10) Ihre Zeichen 11) Ihre Bestellung Nr. Datum 550003964301 14.11.2017

15) Zusatzdaten des Bestellers

17) Versandort Sped Mader

Fr. Gut Express Fahrz fremd Fahrz eigen

14) Unsere Auftrags-Nr 24190269

19) Versandart Sonderfahrt

20) Freivermerk 2010 Geliefert benan

21) Verpackungsart 7 PAL

22) Versandzeichen

23) Gesamtgewicht kg brutto 770,0 netto 13,4

25) Versandschrift Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Bestimmungsstation 201860

26) Empfangs-/Abladestelle 14249

27) Pos 28) Bosch-Bestell-Nr Index Typnummer des Kunden

29) Bezeichnung der Lieferung

30) Menge

40) Empfängervermerke

1 0260.001.050

V03 2510261630

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6

448

Menge(ist)

+/- Vermerke

180181899

5008123382

Sei.

180181937

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 448

Quantità effettiva: 7

Tipo Imballaggio: 7

Quantità Imballi: 7

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO

Data controllo: 07/05/18

Firma

Umlauf

42) Eingangsvermerke

43) Mengenprüfung

44) Güteprüfung/Prüfbericht

45) Empfänger

Empfängervermerke

Datum Name bzw Nr



NR575278

BVE13384

1) Versender/Lieferant Robert Bosch Elektronik Kft. Sped Mader Robert Bosch út 1 3000 HATVAN Sachb.: Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -		2) Lieferanten-Nr. 0091024089		3) Speditionsauftrags-Nr. Sender VAT-ID HU26951542	
5) Beladestelle Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut		6) Datum 06.05.2018		7) Relations-Nr.	
8) Sendungsnummer 9251811		9) Versandspediteur C4 Logistics - Bailey House, Curriers Close GB CV4 8AW Coventry		10) Spediteur-Nr. 97371916	
11) Empfänger Getrag S.p.A.		12) Kunden-Nr. 1000911829		13) Bordero-/Ladeliste-Nr.	
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		14) Anliefer-/Abladestelle Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249			
16) Eintreff-Datum		17) Eintreff-Zeit			
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg
6575278 HH1811	7	Paletten	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	35
	56	Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB	7
	56	Blister-Formteil		6000439355	
	7	Kunststoffbehälter		6000439356	
	7	Palette		6000439358	
	7	Palettendeckel		6000439359	
25) Summe				26) Rauminhalt in cdm	Summen
					27) 35
					28) 770,0
29) Gefahrgut-Klassifikation					
30) Gefahrgut-Bezeichnung					
31) Frankatur Geliefert benannt Modugno (BA)		32) Warenwert für Versicherung		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
35) Anlagen 61334		36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039643		37) Kontierung	
38) Transportmittel-Nr.		39) LKW-Code		40) Versandart Sonderfahrt	
41) Abrechnungs-Schl.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäsem Zustand erhalten			
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäsem Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.		Firmenstempel/Unterschrift.			
44) Die Sendung enthält		davon getauscht			
Euro-Flach-Pal.(FP)		Euro-Flach-Pal.(FP)			
Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)			
Datum		Uhrzeit		Unterschrift	
45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart.				46) Für Warenempfänger	

2) Lieferanten-Nr.



V0091024089

8) Sendungsnummer



2S9251811

10) Spediteur-Nr.



0097371916

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

ROBERT BOSCH ELEKTRONIK KFT.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

07 MAG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

MA/ 2018013271

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 pontokat a feladó tollát viselve kell kitölteni

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT				Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) S.C. LUCI SI JULIA S.R.L. J38/774/1993 C.U. RO 4247560 Prundeni - Jud. Valcea Romania ALIN SI AN CU			
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT				További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.05.06				18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents sap-128943							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer		7 Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
		7	PAL	KFZ-Zubehör		770	
Osztlát Class		Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		770	0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
P:199303							
				0			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvartól-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
Bérmertve, freight paid, frei							
Bérmertés nélkül, freight to be paid, x							
21 Átvétel helye, időpontja Place and date of taking over Ort und Tag der Übernahme				Áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 5/6/2018			
3000 Hatvan, 2018.05.06. S.C. LUCI SI JULIA S.R.L. J38/774/1993 C.U. RO 4247560 Prundeni - Jud. Valcea Romania				S.C. LUCI SI JULIA S.R.L. J38/774/1993 C.U. RO 4247560 Prundeni - Jud. Valcea Romania			
22 Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers				Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast				
		B884ADM					

07 MAG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"